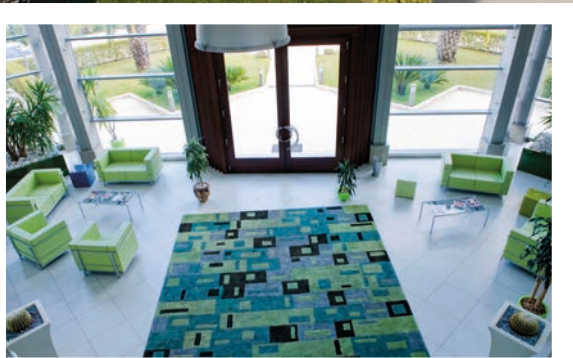




nuove
COLLEZIONI_019



ANIMALIER	pag_ 10
CAMMEO	pag_ 20
INTARSIO	pag_ 30
RIGA VERONA	pag_ 40
CANALETTO	pag_ 44
PANORAMA	pag_ 52
ANTISISMICA	pag_ 58



L'ECCELLENZA CHE VIENE DALL'ESPERIENZA

Una tradizione che dura dal 1963, da quando il giovane falegname Amerigo Pellegrini aprì un piccolo laboratorio per realizzare porte e finestre in legno. Negli anni la crescita è stata esponenziale, partendo dalla profonda conoscenza della materia prima e delle tecniche di lavorazione, diventate oggi la forza di un'azienda conosciuta in Italia e all'estero. In più di 50 anni Pail ha saputo coltivare il proprio "sapere", basando la propria attività sul coinvolgimento della famiglia, che oggi dirige le differenti divisioni aziendali dislocate nei 100 mila mq (45 mila mq coperti) dei quattro stabilimenti.

THE EXCELLENCE THAT COMES FROM EXPERIENCE

A tradition that has been going on since 1963, when the young joiner Amerigo Pellegrini opened a small workshop to make wooden doors and windows. Over the years, the growth has been exponential, starting from the deep knowledge of raw materials and processing techniques, that have become the strength of a company known in Italy and abroad. In more than 50 years Pail has been able to deepen its knowledge, basing its activities on the involvement of the family, who now directs the different divisions located in the 100 thousand square meters (45,000 square meters fully covered) of the four company plants.

L'EXCELLENCE QUI VIENT DE L'EXPÉRIENCE

Une tradition qui dure depuis 1963, lorsque le jeune menuisier Amerigo Pellegrini a ouvert un petit atelier pour fabriquer des portes et fenêtres en bois. Au fil des ans, la croissance a été exponentielle, à partir de la profonde connaissance des matières premières et des techniques de transformation, devenues maintenant la force d'une société connue en Italie et à l'étranger. En plus de 50 ans Pail a été en mesure d'approfondir leur propre «savoir faire», en fondant ses activités sur la participation de la famille, qui dirige maintenant les différentes unités de l'entreprise situées dans les 100 000 mètres carrés (45 000 mètres carrés couverts) des quatre établissements commerciaux.

LA EXCELENCIA QUE LLEGA DE LA EXPERIENCIA

Una tradición que empieza del 1963, desde cuando el joven carpintero Amerigo Pellegrini abrió una pequeña oficina para hacer puertas y ventanas de madera. Con los años, el crecimiento ha sido exponencial, a partir del profundo conocimiento de las materias primas y las técnicas de procesamiento, ahora convertidas en la fuerza de una empresa conocida en Italia como en el extranjero. En más de 50 años Pail ha sido capaz de aumentar su propio "saber", basando sus actividades en la participación de la familia, que hoy dirige las diferentes divisiones de la empresa repartidas en 100 mil metros cuadrados (45 mil mc cubiertos) en cuatro establecimientos.

ПРЕВОСХОДСТВО, КОТОРОЕ ПРИХОДИТ С ОПЫТОМ

Это традиция, зародившаяся еще в 1963, когда молодой столяр Америко Пеллегрини открыл маленькую ремесленную лабораторию для создания дверей и окон из дерева. За годы предприятие росло в экспоненциальном порядке, базируясь всегда на превосходном знании сырья и техник обработки дерева, и на сегодняшний день оно превратилось в гигант, известный как в Италии, так и за рубежом. За более, чем 50 лет, Pail сумели довести филигранно обработать и усовершенствовать накопленные «знания», закрепляя свою деятельность вовлечением в нее членов Семьи Пеллегрини, которые вплоть до сегодняшнего дня управляют всеми подразделениями предприятия, которое занимает 100 тысяч квадратных метров (45 тысяч метров это крытые помещения) и состоит из 4-х заводов предприятия.





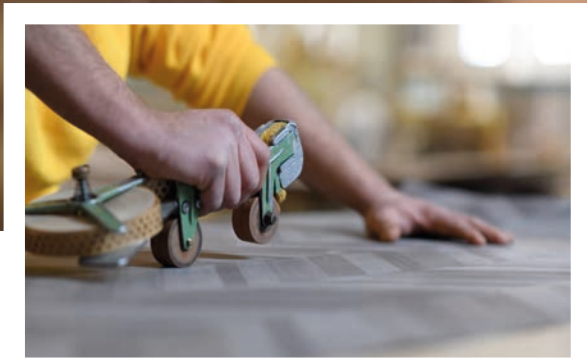
Pail è un'azienda tutta italiana, pronta ad accettare infinite sfide e a cogliere occasioni imperdibili. Una realtà nata più di cinquant'anni fa, ancora oggi sinonimo di professionalità e qualità. L'innovazione è importante per ciascuno di noi, ma non ci ha fatto perdere il gusto per la tradizione. Il nostro lavoro si avvale di professionisti da sempre all'altezza delle aspettative, perché attenti al gusto e alla qualità del Made in Italy. Nel 2019, con una collezione tutta nuova e con prodotti sempre più personalizzati, Pail riesce a portare avanti la flessibilità produttiva che la contraddistingue sin dal primo giorno. Possibile grazie alla sapiente lavorazione artigianale della materia prima che più amiamo. Il legno, infatti, resta al centro di tutto: un punto di riferimento per il nostro catalogo, il nostro elemento distintivo nel mercato che cambia. Per questa ragione, Pail intende continuare ad affermarsi grazie al lavoro di una grande squadra. E' ciò di cui abbiamo bisogno ed è quello che ci rende riconoscibili ai clienti più fedeli, così come ai nuovi che verranno.

Pail is an Italian business company, ready to take up any challenge and seize opportunities. It was created more than 50 years ago. Nowadays it still stands for business values such as professional and quality work. Though innovation is really important to all of us, we are still carrying on tradition. The whole working process benefits from relying on a highly professional staff, since they pay more attention to the excellence of Made in Italy. 2019 Pail has created a new customized collection, as it still focuses on flexible working that has identified and characterized this company since its first day. We can still take into account such values because of skilled hands manufacturing the raw material we prefer. The wood is actually at the center of everything. It has a prominent place in our catalogue and helps differentiate our products from competitors in order to navigate the evolving market. Pail wants to keep on proving its worth due to the great job of a fantastic team. That's what our most loyal clients appreciate most and that's what our future clients are expected to.

Pail est une entreprise italienne, prête à accepter chaque défi et à saisir une occasion incroyable. Depuis plus de 50 ans, c'est une réalité multiforme synonyme de qualité et professionnalité. Nous aimons toujours la tradition, même si on donne importance aux valeurs de l'innovation. Pail fait appel aux compétences de ses collaborateurs professionnels, qui répondent aux attentes en se focalisant sur le bon goût et les qualités qui caractérisent le Made in Italy. En 2019, la flexibilité de production joue un rôle si important dans notre entreprise qu'on a créé une collection toute nouvelle avec des produits encore plus personnalisés. Tout ça est possible, grâce au savoir – faire artisanal et à la maîtrise du bois, notre matière première préférée. En effet, le bois est au cœur de tout. C'est l'élément essentiel dans notre catalogue et ce qui nous rend unique dans le marché en mutation. Chez Pail on poursuit l'objectif de s'affirmer par le travail de son équipe. Il faut continuer, pour se distinguer parmi nos clients, les plus fidèles. Mais aussi parmi les acheteurs de demain

Pail es una empresa italiana, dispuesta a aceptar desafíos constantes y aprovechar al máximo increíbles oportunidades. Pail es un negocio que nació hace más de 50 años, hasta hoy sinonimo de profesionalidad y calidad, ya que frente a la inovacion todavia queremos la tradición. Nuestro trabajo se distingue por un equipo muy profesional, listo a atender las expectativas, inspirado por el gusto y la calidad que identifican y caracterizan los productos "Made in Italy". En 2019, hay una nueva colección que incluye artículos personalizados porque la flexibilidad productiva es un imperativo de nuestra empresa desde el primero día. Todo esto es posible gracias al trabajo de los artesanos y su conocimiento de la madera, punto de referencia de la producción. La madera ha sido tan importante que se ha convertido en un punto clave de nuestro catalogo, lo que nos distingue más en el mercado en transformación. Por eso, Pail quiere afirmarse mediante el trabajo de un equipo extraordinario. Lo necesitamos porque es nuestra característica más destacada ante los clientes fieles y otros clientes potenciales.

Pail – это целиком итальянское предприятие, готовое принимать бесконечный вызов и учитывать вечные обстоятельства. Это действительность, зародившаяся более пятидесяти лет назад, которая и сегодня является синонимом профессиональности и качества. Инновации важны для каждого из нас, но они не заставили нас потерять вкус к традиции. Наша работа выполняется профессионалами всегда на уровне ожиданий, потому что мы внимательны ко вкусу и к качеству продукта с маркой Made in Italy. В 2019-ом году, предлагая абсолютно новую коллекцию со все более персонализированными изделиями, Pail удастся вывести на новый уровень производственную гибкость, которая всегда являлась неотъемлемой чертой предприятия. Все это возможно благодаря ремесленной обработке любимейшего нами сырья, дерева. И действительно дерево остается в центре всего, это отправная точка нашего каталога, это наша отличительная особенность на постоянно меняющемся рынке. Исходя из этих соображений Pail намерен продолжать укреплять свою позицию с помощью работы своей огромной команды. Это то, что нам нужно и то, что делает нас узнаваемыми как нашими постоянными клиентами, так и новыми





ANIMALIER

A chi desidera aggiungere un tocco esotico alla propria porta in laccato, Pail dedica la linea Animalier. Il bassorilievo accentua linee sinuose e richiami a pelli di animali riconoscibili al primo impatto. Che si tratti della zebra o del ghepardo, ogni porta Animalier sarà perfettamente abbinabile ad ambienti distinti e adatta a personalità piuttosto decise.

Pail expressly designed the Animalier collection for everybody who wants to add an exotic touch to their lacquered doors for interiors. The bas-relief emphasizes sinuous shapes which remind us of animal leathers that can be easily recognized at first sight. When it comes to either a zebra or a cheetah, each single Animalier door will suit any living space, proving to be the right choice for people with a strong personality.

C'est pour tous ceux qui veulent ajouter une touche d'exotisme à une porte laquée, que Pail a créé sa ligne Animalier. Le bas-relief est l'idéal pour renforcer les lignes sinueuses et pour évoquer des peaux d'animaux reconnaissables à première vue. Qu'il s'agisse d'une zèbre ou d'un guépard, une porte de cette collection s'intègre partout et pourrait être le choix approprié pour tous ceux qui ont une forte personnalité.

Animalier es la línea que fue diseñada por los que desean puertas lacadas con un toque exótico. El bajorrelieve acentua la suavidad de la textura y al mismo tiempo, evoca las pieles de animal identificables a primera vista. Que se trate de cebra o guepardo, siempre sera posible combinar las puertas Animalier con entornos diferentes y fuertes personalidades.

Тому, кто желает добавить экзотический мазок к своей двери в отделке лaccato, Пай посвящает свою линию Animalier. Барельеф подчеркивает витиеватые линии и напоминает кожу животных, которая проглядывается с первого же взгляда.



Animalier Tigre - laccato latte

ANIMALIER TIGRE TELAIO EVO
ANIMALIER TIGRE EVO FRAME
ANIMALIER TIGRE CADRE EVO
ANIMALIER TIGRE MARCO EVO
ANIMALIER TIGRE КАДР EVO



Animalier Veau - laccato sabbia

ANIMALIER VEAU TELAIO MIMETICA
ANIMALIER VEAU MIMETICA FRAME
ANIMALIER VEAU CADRE MIMETICA
ANIMALIER VEAU MARCO MIMETICA
ANIMALIER VEAU КАДР MIMETICA



Animalier Zebre - laccato ardesia

ANIMALIER ZEBRE TELAIO MIMETICA
ANIMALIER ZEBRE MIMETICA FRAME
ANIMALIER ZEBRE CADRE MIMETICA
ANIMALIER ZEBRE MARCO MIMETICA
ANIMALIER ZEBRE КАДР MIMETICA



Animalier Crocodile - laccato canapa

ANIMALIER CROCODILE TELAIO EVO
ANIMALIER CROCODILE EVO FRAME
ANIMALIERCROCODILE CADRE EVO
ANIMALIER CROCODILE MARCO EVO
ANIMALIER CROCODILE КАДР EVO





Animalier Guepard - laccato ral 3003

ANIMALIER GUEPARD TELAIO EVO
ANIMALIER GUEPARD EVO FRAME
ANIMALIER GUEPARD CADRE EVO
ANIMALIER GUEPARD MARCO EVO
ANIMALIER GUEPARD КАДР EVO

Grazie al bassorilievo che accentua le linee sinuose, sia l'ospite che l'inquilino possono ritrovarsi catapultati in un ambiente caldo ed esotico.



THANKS TO THE BAS - RELIEF THAT EMPHASIZES ITS SINUOUS SHAPES, THIS DOOR GIVES BOTH THE GUEST AND THE LODGER THE OPPORTUNITY TO JUMP RIGHT INTO A WARM, EXOTIC ATMOSPHERE.

LE BAS-RELIEF RENFORCE LES LIGNES SINUEUSES, DONC LES VISITEURS ET LES RÉSIDENTS PEUVENT SE RETROUVER DANS UNE AMBIANCE EXOTIQUE ET CHAUDE.

EL BAJO RELIEVE ACENTUA FORMAS SINUOSAS, ASÍ TANTO LOS VISITANTES COMO LOS INQUILINOS ESTARÁN INMERSOS EN UNA ATMOSFERA EXOTICA Y CALIENTE.

БЛАГОДАРЯ БАРЕЛЬЕФАМ, ПОДЧЕРКИВАЮЩИМ ИЗВИВАЮЩИЕСЯ ЛИНИИ БУДЬ ТО ГОСТЬ ИЛИ ЖИЛЕЦ МОГУТ ПОЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ ЗАБРОШЕННЫМИ В ТЕПЛОЕ ЭКЗОТИЧЕСКОЕ МЕСТЕЧКО.

Animalier



mod. CROCODRILE



mod. ZEBRE



mod. VEAU



mod. TIGRE



mod. GUEPARD



CAMMEO

Nella nuova collezione, Pail ha ideato linee nette e oblique, capaci di conferire rigore e morbidezza in perfetto equilibrio. Da questa armonia è nata la linea Cammeo. Grazie all'incisione su un pannello, spiccano i riquadri svuotati che creano una linea di contrasto in grado di rendere l'ambiente unico, accattivante, privo di anonimato.

The new Pail collection features neat shapes and oblique lines, resulting in a perfect mix which balances firmness and softness. This harmony inspired the creation of Cammeo. There's an engraving panels, with those carved out square figures standing out and creating a successful contrast through which anything around will look unique and attractive. Just impossible to forget.

Dans la nouvelle collection, on trouve des lignes marqués et des lignes obliques, qui suggèrent une sensation de douceur et fermeté absolument équilibrées. Cette harmonie a inspiré Cammeo. Grâce à une gravure sur les panneaux – on souligne la présence de cadres en relief, créant un contraste qui rend l'ambiance vraiment attractive, jamais banale.

En su nueva colección, Pail ha incluido líneas acentuadas así como líneas oblicuas, para conferir sobriedad y suavidad. Desde ese equilibrio surge Cammeo. El panel está grabado, pues se destacan los cuadros en relieve así que hay un contraste unico. Como el entorno que se convierte en un espacio atractivo y no anonimo.

В новой коллекции Pail воплотил четкие прямые и косые линии, способные придать строгость и мягкость в совершенном балансе. Из такой гармонии рождается линия Cammeo. Благодаря выемкам на панели квадраты выделяются, создавая контрастную линию, делая среду уникальной, привлекательной и без анонимности.



Cammeo Palermo - laccato Londra

CAMMEO PALERMO TELAIO MIMETICA
CAMMEO PALERMO MIMETICA FRAME
CAMMEO PALERMO CADRE MIMETICA
CAMMEO PALERMO MARCO MIMETICA
CAMMEO PALERMO КАДР MIMETICA



Cammeo Milano - laccato ral 9001

CAMMEO MILANO TELAIO ERA
CAMMEO MILANO ERA FRAME
CAMMEO MILANO CADRE ERA
CAMMEO MILANO MARCO ERA
CAMMEO MILANO KADP ERA





Cammeo Roma - laccato ral 9001

CAMMEO ROMA TELAIO ERA
CAMMEO ROMA ERA FRAME
CAMMEO ROMA CADRE ERA
CAMMEO ROMA MARCO ERA
CAMMEO ROMA КАДР ERA



Cammeo Napoli - laccato ral 1012

CAMMEO NAPOLI TELAIO MIMETICA
CAMMEO NAPOLI MIMETICA FRAME
CAMMEO NAPOLI CADRE MIMETICA
CAMMEO NAPOLI MARCO MIMETICA
CAMMEO NAPOLI КАДР MIMETICA



Cammeo Firenze - laccato sabbia

CAMMEO FIRENZE TELAIO EVO
CAMMEO FIRENZE EVO FRAME
CAMMEO FIRENZE CADRE EVO
CAMMEO FIRENZE MARCO EVO
CAMMEO FIRENZE КАДР EVO

Forme contrastanti e che in realtà
creano armonia: la linea Cammeo
è ideale per chi non si accontenta
di soluzioni scontate e va oltre
l'apparenza.



DESPITE ITS MIXED SHAPES CAMMEO IS A HARMONIOUS COLLECTION THAT SATISFIES THOSE WHO AIM TO GO BEYOND THE OBVIOUS BEFORE THEY FIND WHAT IS HIDDEN BENEATH THE APPEARANCES.

PAR L'OPPOSITION DE FORMES, ON ARRIVE À L'HARMONIE : LA COLLECTION CAMMEO EST IDÉALE POUR CEUX QUI NE SE CONTENTENT PAS DE L'ÉVIDENCE ET VEULENT ALLER AU-DELÀ DES APPARENCES.

HAY FORMAS QUE SE MEZCLAN Y CRÉEN ARMONIA. LA COLECCIÓN CAMMEO ES PERFECTA PARA LOS QUE ESTÁN DISPUESTOS A VER MÁS ALLÁ DE LO OBVIO.

КОНТРАСТИРУЮЩИЕ ФОРМЫ, КОТОРЫЕ В ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ СОЗДАЮТ ГАРМОНИЮ: ЛИНИЯ САММЕО ИДЕАЛЬНА ДЛЯ ТЕХ, КТО НЕ УДОВОЛЬСТВУЕТСЯ УПРОЩЕННЫМИ РЕШЕНИЯМИ И ИДЕТ ДАЛЬШЕ ВИДИМОГО.

Cammeo



mod. ROMA



mod. PALERMO



mod. MILANO



mod. FIRENZE



mod. NAPOLI



INTARSIO

L'attenzione al particolare e l'amore per il legno, cuore della mission di Pail, sono evidenti di fronte alla linea Intarsio. Accostando le venature del legno emergono linee che conferiscono profondità alla superficie della porta e suggeriscono un momento di introspezione in un ambiente caldo e intimo. Un'ottima soluzione che esalta la qualità e il talento dei nostri artigiani.

Combining the importance of details with passion for wood, a prominent feature in Pail mission, we managed to create Intarsio. As the wood grains get closer, new shapes emerge. Their presence makes the doors surface look deeper encouraging self – observation in a more intimate space. Intarsio is an excellent solution that exalts the incredible talent of our craftsmen.

Le souci du détail et l'amour pour le bois sont au cœur de la mission chez Pail. Lorsqu'on admire Intarsio, tout ça est évident. Cette ligne se caractérise par les grains du bois qui se combinent et donnent plus de profondeur, c'est-à-dire le moment idéal pour l'introspection dans une ambiance très intime. Il s'agit d'une collection pour mieux exalter la qualité, ainsi que les capacités de nos artisans

Mirando lo que pertenece a la colección Intarsio, encontramos ejemplos en los que se destacan atención al detalle y amor por la madera, alma de Pail y su misión. Juntando las venas de la madera, surgen líneas que evocan profundidad a la superficie de la puerta. Al mismo tiempo, es posible invocar un momento de introspección en espacios tan íntimos, tan calidos. Intarsio prueba como es posible acentuar la calidad y el talento de nuestros artesanos.

Внимание к деталям и любовь к дереву, самая сердцевина миссии Pail, становятся очевидными в линии Intarsio. Сближаясь прожилки дерева проявляют линии, которые придают глубину поверхности двери и склоняют к размышлениям в теплом и уютном помещении. Это отличное решение, превозносящее качество и талант наших ремесленников.



Intarsio Palermo - tecnorovere bianco

INTARSIO PALERMO TELAIO MIMETICA
INTARSIO PALERMO MIMETICA FRAME
INTARSIO PALERMO CADRE MIMETICA
INTARSIO PALERMO MARCO MIMETICA
INTARSIO PALERMO КΑΔΡ ΜΙΜΕΤΙΚΑ



Intarsio Milano - tecnorovere sabbia

INTARSIO MILANO TELAIO ERA
INTARSIO MILANO ERA FRAME
INTARSIO MILANO CADRE ERA
INTARSIO MILANO MARCO ERA
INTARSIO MILANO KADP ERA



Intarsio Firenze - tecnorovere grigio

INTARSIO FIRENZE TELAIO EVO
INTARSIO FIRENZE EVO FRAME
INTARSIO FIRENZE CADRE EVO
INTARSIO FIRENZE MARCO EVO
INTARSIO FIRENZE КААП EVO



Intarsio Roma - tecnorovere grigio

INTARSIO ROMA TELAIO MIMETICA SP
INTARSIO ROMA MIMETICA FRAME SP
INTARSIO ROMA CADRE MIMETICA SP
INTARSIO ROMA MARCO MIMETICA SP
INTARSIO ROMA KADP MIMETICA SP



Intarsio Roma - tecnovere grigio

INTARSIO ROMA TELAIO MIMETICA TR
INTARSIO ROMA MIMETICA FRAME TR
INTARSIO ROMA CADRE MIMETICA TR
INTARSIO ROMA MARCO MIMETICA TR
INTARSIO ROMA KADP MIMETICA TR



Intarsio Napoli - tenorovere nocciola

INTARSIO NAPOLI TELAIO ERA
INTARSIO NAPOLI ERA FRAME
INTARSIO NAPOLI CADRE ERA
INTARSIO NAPOLI MARCO ERA
INTARSIO NAPOLI КАДР ERA

Una porta che invita ad andare
in profondità, e dare risalto alla
qualità e alla passione del lavoro
artigianale.



A DOOR WHOSE SURFACE ENCOURAGES A DEEPER OBSERVATION, WHICH MAY
EMPHASIZE BOTH QUALITY AND PASSION OF OUR CRAFTSMEN'S WORK.

ON A CRÉÉ UNE PORTE QU'ON DOIT REGARDER EN PROFONDEUR, POUR MIEUX COMPRENDRE
LA QUALITÉ ET LA PASSION QUI CARACTÉRISENT LE TRAVAIL DE NOS ARTISANS.

MIRANDO EN PROFUNDIDAD, ESTA PUERTA PERMITE QUE SE ACENTÚEN LA CALIDAD Y LA PASIÓN DEL TRABAJO ARTESANAL.

ЭТО ДВЕРЬ, КОТОРАЯ ОТПРАВЛЯЕТ НАС ДАЛЬШЕ ВГЛУБЬ И ПОДЧЕРКИВАЕТ
КАЧЕСТВО И ЛЮБОВЬ К РЕМЕСЛЕННОЙ ОБРАБОТКЕ.

Intarsio



mod. FIRENZE



mod. MILANO



mod. PALERMO



mod. ROMA



mod. NAPOLI



RIGA VERONA

Grazie a linee che d'un tratto interrompono la superficie di una porta e che corrono via come le righe di un pentagramma, Riga Verona è la "nota" che mancava al catalogo Pail. Sobria, elegante, mai banale, punto d'equilibrio nonché d'incontro verso il quale convergono tutti gli elementi circostanti. Riga Verona è la dimostrazione che una porta influenza notevolmente la percezione di un ambiente.

Riga Verona was the missing note we finally added to our catalogue by creating multiple straight lines that suddenly run across the surface of a door as if they were lines drawn on a musical pentagram. Being neat, elegant and never banal, this door turns out to be a central point where all other furniture elements reunite, thus balancing the interior space. Riga Verona shows us that a door has a great impact on the perception of the surrounding space.

Riga Verona était la pièce manquante de notre catalogue, la collection de portes où les lignes qui passent à travers la surface nous rappellent celles qu'on trouve dans une portée. Simple, élégante et jamais anonyme, on peut la considérer comme le point central de l'intérieur en lui donnant équilibre et vers lequel converge tout ce qui l'entoure. Riga Verona nous montre qu'une porte exerce une influence considérable sur l'ambiance.

Incluyendo Riga Verona en nuestro catalogo, hemos añadido lo que mancaba, creando líneas que atraviesan la superficie de una puerta como si fueran líneas de un pentagrama donde se escriben notas. Elegante, sobria y sin banalidades, es un elemento clave para el equilibrio de los interiores. Riga Verona es la prueba que una puerta puede condicionar notablemente la visión de una habitación.

Благодаря линиям, которые внезапно прерывают поверхность двери, и которые убегают словно линии пентограммы, Millerighe – это та нота, которой не хватало каталогу Pail. Сдержанная, элегантная, никогда не банальная точка баланса, к которой сосредотачиваются все окружающие предметы. Millerighe – это демонстрация того, какое значительное влияние оказывает дверь на восприятие среды.



Riga Verona - laccato ardesia

RIGA VERONA TELAIO EVO
RIGA VERONA EVO FRAME
RIGA VERONA CADRE EVO
RIGA VERONA MARCO EVO
RIGA VERONA КААП EVO



Lungo la superficie di questa porta, scorrono linee che si adattano a tutti gli ambienti, sinonimo di un design di qualità.



THIS DOOR FEATURES LINES THAT RUN ACROSS ITS SURFACE AND MATCH PERFECTLY ANY INTERIOR, BEING THE RESULT OF QUALITY DESIGN.

AU-DESSUS DE LA SURFACE DE CETTE PORTE, SE DISTINGUENT DES LIGNES QUI PEUVENT S'ADAPTER À TOUS LES INTÉRIEURS ÉTANT LE SYNONYME D'UN DESIGN DE QUALITÉ

EN LA SUPERFICIE DE ESTA PUERTA, SE ENCUENTRAN LINEAS IDEALES PARA CUALQUIER INTERIOR, PRODUCTO DE CALIDAD Y ESTILO AVANZADO.

ВДОЛЬ ПОВЕРХНОСТИ ЭТОЙ ДВЕРИ РАСПОЛАГАЮТСЯ ЛИНИИ, КОТОРЫЕ АДАПТИРУЮТСЯ К ЛЮБОЙ СРЕДЕ. ЭТО И ЯВЛЯЕТСЯ СИНОНИМОМ КАЧЕСТВЕННОГО ДИЗАЙНА.



FINITURA DECORATO CANALETTO

Un colore che dal principio appare delicato e un momento dopo è già intenso. Le sfumature più chiare ai bordi gradualmente si fondono in una tonalità più scura al centro. Canaletto è il colore che evoca relax e dinamismo, momenti che si alternano nella realtà di tutti i giorni.

There is a colour that initially appears as a delicate one, and suddenly gets incredibly intense. Near the edges its shades look pale but they gradually become a unique darker tone in the middle of the surface. Canaletto is the colour that evokes relax and dynamism, both peaceful and frantic moments we experience every day.

Lorsque on regarde Canaletto, d'abord cette couleur apparait faible mais d'un coup sa intensité augmente. Près du bord, les nuances sont claires puis se mélangent graduellement jusqu'au centre, où devient sombres. C'est pour cela, que Canaletto évoque clairement relax et dynamisme, par la même alternance qu'on observe aussi dans la vie quotidienne

Un color cuyos tonos al principio parecen delicados y poco después intensos. Las sombras son más suaves cerca de el borde, pero se convierten en un tono mas oscuro en el medio. Canaletto es el color que invoca relax y dinamismo, momentos que se alternan cada día.

Это цвет, который вначале представляется нам легким и спустя уже несколько моментов он становится более интенсивным. Более светлые оттенки на торцах постепенно сгущаются в более темные тона по центру. Canaletto – это цвет, вызывающий к релаксу и динамичности, моментам, которые непрерывно чередуются изо дня в день.



Canaletto

GEO CHIETI (GEO 02) CIECA TELAIO EVO
GEO CHIETI (GEO 02) PLAIN LEAF EVO FRAME
GEO CHIETI (GEO 02) VANTAIL LISSE CADRE EVO
GEO CHIETI (GEO 02) LISA MARCO EVO
GEO CHIETI (GEO 02) ГЛУХАЯ КОРОБ EVO



Canaletto

MARSIA (MS) CIECA TELAIO EVO
MARSIA (MS) BLIND EVO FRAME
MARSIA (MS) LISSE CADRE EVO
MARSIA (MS) CIEGA MARCO EVO
MARSIA (MS) ДВЕРНАЯ КОРОБКА EVO



Canaletto

MARSIA (MS) VETRO LUCE B TELAIO EVO

MARSIA (MS) VETRO LUCE B EVO FRAME

MARSIA (MS) VETRO LUCE B CADRE EVO

MARSIA (MS) VETRO LUCE B MARCO EVO

MARSIA (MS) ДВЕРЬ СО СТЕКЛОМ ЭФФЕКТ СВЕТА В, ДВЕРНАЯ КОРОБКА EVO



Canaletto

- GEO ISERNIA (GEO 09) CIECA TELAIO EVO
- GEO ISERNIA (GEO 09) PLAIN LEAF EVO FRAME
- GEO ISERNIA (GEO 09) VANTAIL LISSE CADRE EVO
- GEO ISERNIA (GEO 09) LISA MARCO EVO
- GEO ISERNIA (GEO 09) ГЛУХАЯ КОРОБЪ EVO

Un colore tenue che si ravviva,
originando quella scintilla
che invade e rende l'ambiente
circostante caldo e accogliente.



A PALE COLOUR THAT SUDDENLY GETS VIBRANT, RESULTING IN A SPARK THAT IGNITES
A FLAME AND MAKES EVERYTHING WARM AND INCREDIBLY COSY.

LA COULEUR FAIBLE QUE SE RAVIVE, DONC S'ORIGINE UNE FLAMME QUI REND
TOUT CE QUI NOUS ENTOURE CHALEUREUX ET ACCUEILLANT.

COLOR TENUE, QUE SE TRANSFORMA EN ALGO VIBRANTE, LO QUE ORIGINA UNA LLAMA
VIVA. EL RESULTADO FINAL ES UN AMBIENTE CÁLIDO Y ACOGEDOR.

ЭТО СЛАБЫЙ ЦВЕТ, КОТОРЫЙ ОЖИВАЕТ, ПОРОЖДАЯ ТУ ИСКРУ, КОТОРАЯ ЗАПОЛНЯЕТ
СОБОЙ ПРОСТРАНСТВО И ДЕЛАЕТ ЕГО ТЕПЛЫМ И УЮТНЫМ.

Canaletto



mod. GEO NAPOLI (GEO 01)



mod. GEO CHIETI (GEO 02)



mod. GEO L'AQUILA (GEO 03)



mod. GEO TERAMO (GEO 04)



mod. GEO AOSTA (GEO 05)



mod. GEO CASERTA (GEO 06)



mod. GEO LECCE (GEO 07)



mod. GEO COSENZA (GEO 08)



mod. GEO ISERNIA (GEO 09)

PANORAMA

Sobrie e versatili, le ante a vetro scorrevoli consentono una suddivisione ottimale degli spazi e la presenza del vetro è garanzia di luminosità. Pail realizza un prodotto che si dimostra adatto ad abitazioni, studi e uffici. Panorama garantisce privacy e discrezione, senza ricorrere a soluzioni più drastiche come pareti divisorie che riducono ulteriormente gli spazi e creano ambienti talvolta claustrofobici.

Sliding glass doors are welcoming and particularly versatile, even because they perfectly divide any living space. The glass provides interiors with brightness, so Pail has created doors that can suit dwellings as well as offices. Panorama was expressly designed to ensure privacy, without building room dividers that may reduce room sizes and convey a sense of claustrophobia.

Les portes coulissantes en verre partagent parfaitement l'espace à l'intérieur. Elles sont versatiles, et la présence du verre va assurer la juste transmission de luminosité. Pail a réalisé Panorama, la ligne de portes intérieures, idéale pour une maison, mais aussi pour un bureau. On montre que est toujours possible préserver intimité et discrétion, sans recourir à des cloisons de séparation et par conséquent à des chambres où quelquefois on éprouve une sensation de claustrophobie.

Gracias a su sobriedad y versalidad, las puertas correderas de vidrio son perfectas para separar ambientes. El vidrio permite de salvaguardar la luminosidad ambiental. Por eso, Pail propone lo que podría ser adecuado tan para viviendas, tan para oficinas. La colección Panorama es destinada a garantizar privacy y discreción, sin recurrir a separadores que reducen espacios y a veces crean ambientes claustrofóbicos.

Строгие и универсальные, стеклянные створки позволяют оптимальным образом разделить пространство, а присутствие стекла гарантирует прекрасную освещенность. Pail реализует продукт, который может прекрасно вписаться как в жилые помещения, так и в офисы или кабинеты. Panorama гарантируют личное пространство и сдержанность, не прибегая при этом к использованию более контрастных решений с разделительными стенами, которые уменьшают пространство, делая его закрытым.



Panorama - decorato canaletto

BATTENTE 1 ANTA
SWING SINGLE LEAF
BATTANTE UN VANTAIL
БАТІЕНТЕ НОЖА УНІСА
РАСПАШНОЇ 1 ФАСАД



Panorama - decorato canaletto

SCORREVOLE PARALLELO 4 ANTE

PARALLEL SLIDING 4 LEAVES

COULISSANTE 4 VANTAUX

CORREDIZA PARALELA 4 HOJAS

ПАРАЛЛЕЛЬНО РАЗДВИЖНЫЕ 4 ФАСАДА

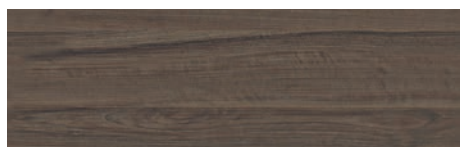




DECORATI



ROVERE CITY 3D



CANALETTO



OLMO ARTICO



OLMO BALTICO

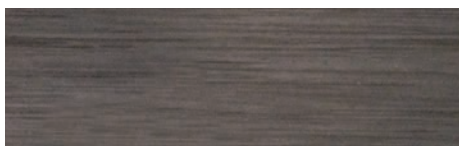
OSSIDATI



OX ARGENTO

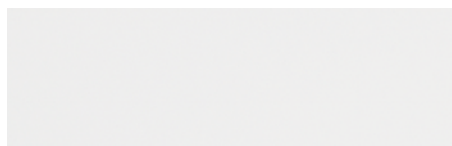


INOX BOND



TUNGSTENO

VERNICIATI

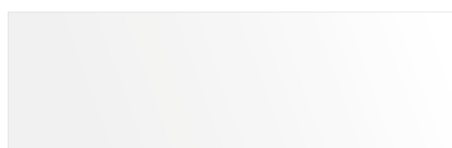


BIANCO



COLORI RAL

VETRI



TRASPARENTE



SATINATO BIANCO



SATINATO BRONZO



SATINATO GRIGIO



REFLEX SILVER



REFLEX BRONZO



REFLEX GRIGIO



ANTISISMICA

Pail dimostra che è possibile prevenire i temibili effetti di eventuali sollecitazioni del terreno senza rinunciare alla bellezza e alla qualità del Made In Italy. La porta antisismica inserita nel suo nuovo catalogo si rivela perfettamente funzionale grazie al dispositivo presente nell'anta che, sfruttando la tecnologia anti incastro Quake saver, ne modifica l'altezza e ne facilita l'estrazione, garantendo vie di fuga in caso di sisma.

Pail shows that we can prevent the dreadful effects connected with Earth's vibrations without giving up on beauty and Made in Italy quality. Our new catalogue features an earthquake resistant door which proved to be functional because of an inner device that uses advanced Quake saver technology by regulating its clutch mechanism, in order to adjust the height of the door itself. Being easily removable, it will ensure a safe escape during an earthquake.

Pail nous montre qu'on peut prévenir les effets les plus redoutables liés aux mouvements de terrain sans renoncer à la beauté et à la qualité du Made In Italy. Dans notre catalogue on trouve une porte résistante aux tremblements de terre et parfaitement fonctionnelle par son dispositif, qui grâce à la technologie avancée Quick Saver, permet d'en modifier la hauteur et de la enlever. C'est pour ça qu'on peut assurer la sécurité de l'évacuation pendant un tremblement de terre.

Pail muestra a todo el mundo que es posible evitar las terribles consecuencias en caso de vibraciones del suelo sin renunciar a la belleza y la calidad del Made in Italy. Esta puerta con marco antisísmico fue incluida en el catálogo porque resulta funcional por su dispositivo que utilizando la tecnología Quake saver mediante un autocierre regulable, permite de modificar la altura de la puerta y quitarla también. Así es posible garantizar la seguridad en caso de sismo.

Pail демонстрирует возможность предупреждать страшные эффекты напряжения земли не отказываясь от красоты и от качества товара с лейблом Made In Italy. Антисейсмическая дверь, добавленная в новый каталог, обнаруживает свою функциональность благодаря устройству в полотне с функцией антизащемления Quake saver, не изменяющее высоту и упрощающее извлечение замка, гарантируя пути отхода в случае землетрясения.



Antisismica - quercia calderone

MARSIA (MS) CIECA TELAIO ERA

MARSIA (MS) BLIND ERA FRAME

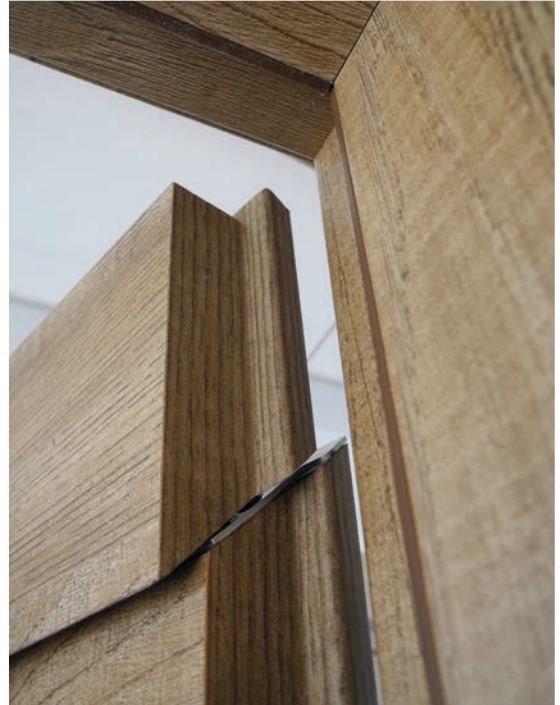
MARSIA (MS) LISSE CADRE ERA

MARSIA (MS) CIEGA MARCO ERA

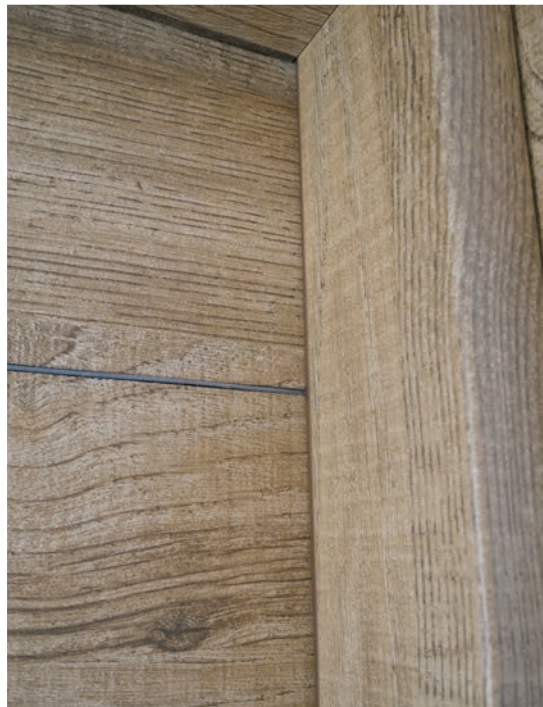
MARSIA (MS) ДВЕРНАЯ КОРОБКА ERA



SISTEMA QUAKE SAVER A RIPOSO
QUAKE SAVER SYSTEM DEACTIVATED
SYSTÈME QUAKE SAVER DÉSACTIVÉ
SISTEMA QUAKE SAVER DESACTIVADO
СИСТЕМА QUAKE SAVER ДЕАКТИВІРОВАНА



SISTEMA QUAKE SAVER SOLLECITATO
QUAKE SAVER SYSTEM ACTIVATED
SYSTÈME QUAKE SAVER ACTIVÉ
SISTEMA QUAKE SAVER ACTIVADO
СИСТЕМА QUAKE SAVER АКТИВІРОВАНА



LA PORTA NON PERDE LA SUA ESTETICA DI BASE
THE DOOR DOES NOT LOSE ITS BASIC AESTHETICS
LA PORTE NE PERD PAS SON ESTHÉTIQUE
LA PUERTA NO PIERDE SU ESTÉTICA
ДВЕРЬ НЕ ПОТЕРЯЕТ ОСНОВНУЮ ЭСТЕТИКУ

La porta antisismica Pail è la soluzione ideale per chiunque. Un prodotto elegante e sicuro, progettato per fare la differenza in ogni momento.



THIS EARTHQUAKE RESISTANT DOOR IS THE PERFECT SOLUTION FOR EVERYONE. IT IS ELEGANT AND SAFE, DESIGNED TO MAKE A DIFFERENCE IN EVERY SINGLE MOMENT

CETTE PORTE RÉSIDANTE AUX TREMBLEMENTS DE TERRE EST PARFAITE POUR TOUT LE MONDE. GRÂCE À SA ÉLÉGANCE Y À SA SÉCURITÉ ELLE FAIT RÉELLEMENT LA DIFFÉRENCE À TOUT MOMENT.

ESTA PUERTA A PRUEBA DE TERREMOTOS ES LA SOLUCIÓN IDEAL PARA TODOS. ELEGANTE Y SEGURA PUEDE HACER LA DIFERENCIA EN CUALQUIER MOMENTO.

АНТИСЕЙСМИЧЕСКАЯ ДВЕРЬ PAIL – ЭТО ИДЕАЛЬНОЕ РЕШЕНИЕ ДЛЯ КОГО-УГОДНО. ЭТО ЭЛЕГАНТНЫЙ И НАДЕЖНЫЙ ПРОДУКТ, СПРОЕКТИРОВАННЫЙ ТАК, ЧТОБЫ ВЫ ЧУВСТВОВАЛИ РАЗНИЦУ В ЛЮБОЙ МОМЕНТ.

LE IMMAGINI PRESENTI NEL CATALOGO SONO DA RITENERSI PURAMENTE ILLUSTRATIVE. LE EVENTUALI DIFFORMITÀ RISCONTRATE NELLE ESSENZE, NEI COLORI O NELLE LAVORAZIONI, VANNO INTESE COME ELEMENTO DI ARTIGIANALITÀ E VANNO ATTRIBUITE ALLE CARATTERISTICHE INTRINSECHE DEL LEGNO.

L'IMPEGNO DELLA PAIL È COMUNQUE QUELLO DI MANTENERE INVARIATA L'ESTETICA E LA QUALITÀ STRUTTURALE DI OGNI MODELLO.

THE IMAGES IN THE CATALOGUE ARE PURELY ILLUSTRATIVE. ANY DISCREPANCIES FOUND IN THE ESSENCES, COLOURS OR WORKMANSHIP ARE TO BE UNDERSTOOD AS AN ELEMENT OF CRAFTSMANSHIP AND CAN BE ATTRIBUTED TO THE INTRINSIC CHARACTERISTICS OF THE WOOD. PAIL'S COMMITMENT IS STILL TO MAINTAIN THE SAME AESTHETIC AND STRUCTURAL QUALITY OF EACH MODEL.

LES IMAGES DANS LE CATALOGUE SONT PUREMENT ILLUSTRATIVES. TOUT ÉCART DANS LES ESSENCES, DE COULEURS OU DE FABRICATION DOIVENT ÊTRE COMPRIS COMME UN ÉLÉMENT DE L'ARTISANAT ET PEUVENT ÊTRE ATTRIBUÉES À DES CARACTÉRISTIQUES INTRINSÈQUES DU BOIS. L'ENGAGEMENT DE PAIL EST TOUJOURS DE MAINTENIR LA MÊME QUALITÉ ESTHÉTIQUE ET STRUCTURELLE DE CHAQUE MODÈLE.

LAS IMÁGENES EN EL CATÁLOGO TIENEN UN CARACTER PURAMENTE PARA FINES ILUSTRATIVOS. CUALQUIER DISCREPANCIAS ENCONTRADAS EN LAS ESENCIAS, COLORES O MADERA, DEBERÍA ENTENDERSE COMO UN ELEMENTO DE LA ARTESANÍA, Y SE PUEDE ATRIBUIR A LAS CARACTERÍSTICAS INTRÍNSECAS DE LA MADERA.

EL COMPROMISO DE PAIL ES, SIN EMBARGO, DE MANTENER SIN CAMBIOS LA CALIDAD ESTÉTICA Y ESTRUCTURAL DE CADA MODELO.

РИСУНКИ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В КАТАЛОГЕ, ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НАГЛЯДНЫЙ МАТЕРИАЛ, И ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ, ЧТО ЛЮБЫЕ РАСХОЖДЕНИЯ В МАТЕРИАЛЕ, ЦВЕТЕ ИЛИ ОБРАБОТКЕ ЯВЛЯЮТСЯ СЛЕДСТВИЕМ РЕМЕСЛЕННОГО СПОСОБА ОБРАБОТКИ, А ТАКЖЕ ОСОБЕННОСТЕЙ НАТУРАЛЬНОГО ДЕРЕВА. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ ЗАДАЧА ФАБРИКИ PAIL ЗАКЛЮЧАЕТСЯ В СОХРАНЕНИИ ЭСТЕТИКИ И КОНСТРУКТИВНОГО КАЧЕСТВА КАЖДОЙ МОДЕЛИ.

Progetto Grafico: puntografica.biz

Foto pag. 9: Andrea Straccini Studio

Foto Rendering pag. 11 - 59: Arch. Gabriele Vacca - Zeronove



Pail Serramenti Srl
Zona Industriale • Via Cagliari 15 - 66041 Atessa (CH) - Italy
Tel. +39 0872 89211
info@pailporte.com

www.pailporte.com

